

tynor

Cervical Collars

सर्वाइकल कॉलर्स

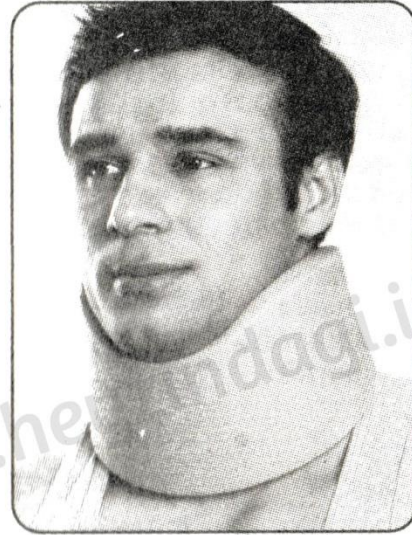
Collarines Cervicales

أطواق العنق

REF B 01/02/07



Cervical Collar Soft



**Cervical Collar Soft
Firm Density**



Cervical Collar Soft with Support

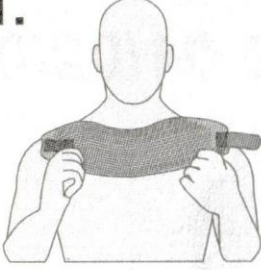
USER MANUAL

How To Use
Cómo Utilizar



कैसे उपयोग करें
كيفية الاستخدام

1.



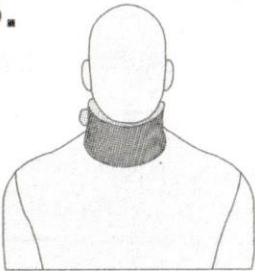
- Measure the neck height, look for the right size of the collar as per size instructions on the box.
- गर्दन की लम्बाई नापें, बॉक्स पर दिए गए आकार निर्देशों के अनुरूप कॉलर का सही आकार देखें।
- Medir la altura del en el cuello. Encontrar el tamaño correcto de collarín blando (densidad de sólidos), en las instrucciones en la caja.
- قم بقياس ارتفاع الرقبة وابحث عن المقياس الصحيح للرباط وفقا لتعليمات المقياس المدونة على العبوة.

2.



- Wrap it around the neck snugly with the trough of the collar matching the chin.
- कॉलर के निम्नतम हिस्से को ठोड़ी के साथ सटाते हुए गर्दन के चारों ओर आराम से लपेटें।
- Envuelva alrededor de su cuello con la barbilla cómodamente sentado en la parte frontal superior del cuello (la densidad de sólidos) de uello del útero blando.
- قم بلفه حول الرقبة بشكل محيطي لجوف الرباط بما يوائم الذقن

3.



- Fasten hook loop closure to a comfortable snug fit.
- आरामदेह सुखद फिटिंग के लिए हुक लूप क्लोजर को बांधें।
- Fije los fechos de gancho para una compresión cómoda y comfortable.
- ثم اربط مكبس الغلق الخطافي الحلقي بتوافق احتضاني محكم

Cervical Collars

English

Cervical Collars are used for supporting, immobilizing or adjusting the neck in the required position, generally extension position. Different variants are designed for varying degrees of immobilization as required for different conditions.

CONSTRUCTION:

Soft collars come in three variants

A. Soft B. Soft (firm density) C. Soft with support.

They are produced from soft PUF or High density PUF, and can also be reinforced by LDPE sheet as in C. Collar Soft with Support. The chief purpose is to provide support, optimal immobilization and high comfort to the neck. It is covered with soft, hypoallergenic cotton stockinet. The body of the collar is perforated to provide ventilation for patient's comfort. Hook loop closure ensured close fitting of the collar around neck, its quick, easy application and removal.

APPLICATIONS:

	Cervical Collar Soft	Collar Soft Firm Density	C.Collar Soft with Support
• Early Rheumatoid disease	✓	✓	
• Whip lash injuries	✓	✓	
• Geriatric Care, General Prophylaxis	✓	✓	
• Neck sprain, stiff neck	✓	✓	✓
• Cervical Spondylitis	✓	✓	✓
• Cervical disc disease		✓	✓
• Torticolles		✓	✓
• Post operative care		✓	✓

INSTRUCTIONS: ⓘ

- Use this product under strict guidance of a qualified doctor.
- Discontinue use and seek guidance of a qualified doctor, in case of
 - Impaired sensation
 - Impaired blood flow
 - Allergy rash or itching
 - Pain increases or persists
- Consult your doctor in case of concurrent use with any other medical device.
- Misuse or improper use of the device can lead to adverse effects and decreased effectiveness.
- Follow instructions mentioned on the box carefully.
- Keep out of reach of children.

सर्वाइकल कॉलर्स

Hindi

सर्वाइकल कॉलर गर्दन को सहारा देने, हिलने-डुलने से रोकने या आवश्यक स्थिति, सामान्य तौर पर खिंची हुई अवस्था में, समायोजित करने के लिए इस्तेमाल किए जाते हैं। अलग-अलग स्थितियों के लिए आवश्यक भिन्न स्तर के स्थिरीकरण के लिए अलग-अलग प्रकार के कॉलर बनाए गए हैं।

निर्माण:

मुलायम कॉलर तीन प्रकार के आते हैं

क. सॉफ्ट ख. सॉफ्ट (फर्म डेंसिटी) ग. सॉफ्ट विथ सपोर्ट

इन्हें मुलायम पीयूएफ (पॉली यूरीथेन फ़ोम) या उच्च सघनता वाले पीयूएफ से बनाया जाता है, और सर्वाइकल कॉलर सॉफ्ट विथ सपोर्ट की तरह एलडीपीई (लो डेंसिटी पॉली एथाईलीन) शीट से मजबूत भी किया जा सकता है। इसका मुख्य उद्देश्य गर्दन को सहारा, अनुकूलतम स्थिरीकरण और अधिक आराम प्रदान करना है। यह मुलायम, कम एलर्जी उत्पन्न करने वाले कपास के लोचदार कपड़े से ढका होता है। रोगी के आराम को ध्यान में रखते हुए हवा का आवागमन प्रदान कराने के लिए कॉलर की बनावट में छेद होते हैं। हुकलूप वाले सिरे गर्दन के इर्द-गिर्द कॉलर की करीबी फिटिंग, शीघ्र और आसानी से लगाने और निकालने को सुनिश्चित करते हैं।

अनुप्रयोग:

सर्वाइकल कॉलर सॉफ्ट	कॉलर सॉफ्ट फर्म डेंसिटी	स. कॉलर सॉफ्ट विथ सपोर्ट
---------------------------	-------------------------------	--------------------------------

● प्रारंभिक रुमेटी रोग	✓	✓	
● गर्दन की मोच व चोट	✓	✓	
● बुजुर्गों की देखभाल, जनरल प्रोफिलैक्सिस	✓	✓	
● गर्दन मोच, गर्दन में अकडन	✓	✓	✓
● सर्वाइकल स्पॉन्डिलाइटिस	✓	✓	✓
● सर्वाइकल डिस्क रोग		✓	✓
● मर्दनऐंठा		✓	✓
● शल्य चिकित्सीय के पश्चात		✓	✓

निर्देश: []

- एक योग्य चिकित्सक की सलाह पर उपयोग करें।
- इन सतिथियों में, उपयोग बंद कर दें और एक योग्य चिकित्सक की सलाह लें:
 - दुर्बलता का अनुभव
 - रक्त प्रवाह में कमी
 - एलर्जी से लाल चक्ते या खुजली
 - दर्द बढ़ता है या बना रहता है
- किसी अन्य मेडिकल डिवाइस के साथ - साथ उपयोग की स्थिति में अपने चिकित्सक की सलाह लें।
- डिवाइस के दुरुपयोग या अनुचित उपयोग से प्रतिकूल प्रभाव और प्रभावशीलता में कमी उत्पन्न हो सकती है।
- बॉक्स पर वर्णित निर्देशों का ध्यानपूर्वक पालन करें।
- बच्चों की पहुंच से दूर रखें।

English

POLICY FOR DEFECTIVE GOODS:

All products manufactured by Tynor Orthotics (P) Limited carry six months warranty against material or manufacturing defect. Defective units must be returned to Tynor Orthotics (P) Limited through the Super Dealer concerned for replacement, along with duly filled " Product Return Form" . Liability of Tynor Orthotics (P) Limited shall be limited to the cost of product only .

Hindi

दोषपूर्ण माल के लिए नीति :

टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० द्वारा निर्मित सभी उत्पादों सामग्री या विनिर्माण दोष के खिलाफ छह महीने की वारंटी हैं। दोषपूर्ण इकाइयों विधिवत भरे "उत्पाद रिटर्न फॉर्म" के साथ, प्रतिस्थापन के लिए चिंतित सुपर व्यापारी के माध्यम से टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० को वापस कर देना चाहिए। टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० का दायित्व केवल उत्पाद की लागत को सीमित हैं।

Spanish

DECLARACIÓN SOBRE PRODUCTOS DEFECTUOSOS :

Todos los productos fabricados por Tynor Orthotics (P) Limited tienen una garantía de seis meses contra materiales defectuosos o defectos de fabricación. Las unidades defectuosas se deben devolver a TOPL a través del distribuidor a cargo de las devoluciones, junto con el formulario "Formulario de devolución de producto" debidamente llenado. La responsabilidad de TOPL se limita al coste del producto únicamente.

Arabic

السياسة المعنية بالمنتجات المعيبة
تتمتع جميع المنتجات التي تصنعها شركة أورثوتيكس (ب) المحدودة بضمان مدته ستة أشهر ضد عيوب المادة أو عيوب التصنيع. يجب إعادة الوحدات المعيبة إلى تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة من خلال الموزع الرئيسي المعني بالاستبدال مع "طلب إرجاع منتج" تتم تعبئته في الوقت المناسب.

تنحصر مسؤولية تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة في تكلفة المنتج فقط

PRODUCT CARE



Hand wash with mild detergent and water below 30°C without wringing.



Dry in shade on a flat surface.



Do not dry-clean.



Do not Iron.



Do not bleach.



Close hook loop fasteners before washing.



tynor

Tynor Orthotics Pvt. Ltd.

D-111, Industrial Area Phase-7, Mohali- 160 055, (Punjab) India

e-mail: marketing@tynorindia.com • www.tynorindia.com

Customer Care : 0091-172-4388111

ISO
9001

CRISIL

W.H.O.
G.M.P.

ISO
13485

CE

US FDA
registered

UM-B01/02/07-14-1

www.tynorindia.com

أطواق العنق

Arabic

تستخدم أطواق العنق من أجل دعم و تثبيت أو التحكم في حركة العنق حسب الوضعية المرغوب فيها، وعموما في وضعية التمديد. تم تصميم أنواعا مختلفة للحصول على درجات تثبيت متفاوتة على النحو المطلوب حسب الظروف المختلفة

التركيب:

أطواق العنق متوفرة في ٣ أشكال مختلفة، أ. الناعمة، ب. الناعمة (كثافة ثابتة)، ج. لينة مع الدعم

يتم إنتاجها من الناعمة (رغوة بولي يوريثان) أو عالية الكثافة، ويمكن أيضا أن تكون معززة بورقة البولي إيثيلين المنخفض الكثافة (البولي إيثيلين منخفض الكثافة) كما هو في طوق العنق اللين مع الدعم. والهدف الرئيسي هو تقديم الدعم و التثبيت الأمثل والراحة العالية للرقبة. تتم تغطية العنق بجنفاص القطن اللين الهيوالرجينيك. طوق العنق يوفر التهوية عبر الثقوب من أجل راحة المريض. إغلاق حلقة الربط تضمن تطابقا في تركيب الطوق حول الرقبة وسهولة في إزالته.

طوق عنق طوق ناعم طوق
الرحم شركة ناعم
الغازية كثافة مع دعم

الاستخدام:

✓	✓	• مرض التهاب مبكر
✓	✓	• إصابات الاصابة
✓	✓	• رعاية المسنين والوقاية عامة
✓	✓	• التواء الرقبة / تصلب الرقبة
✓	✓	• سرطان عنق الرحم الفقار
✓	✓	• مرض القرص عنق الرحم
✓	✓	• صعر
✓	✓	• ما بعد الرعاية المنطوق

إرشادات: [i]

- استخدم هذا المنتج في ظل توجيه دقيق من طبيب مؤهل
- توقف عن استخدام المنتج واحصل على توجيه من طبيب مؤهل في الحالات التالية
 - القصور الحسي
 - قصور في تدفق الدم
 - طفح الأرجية أو الحكمة
 - زيادة الألم أو استمراره
- استشر الطبيب الخاص بك في حالة استخدام جهاز طبي آخر بشكل متواصل
- قد تؤدي إساءة استخدام الجهاز أو الاستخدام الخاطئ له إلى حدوث آثار عكسية وانخفاض فعالية الجهاز
- التزم جيدا بالإرشادات المذكورة في العبوة
- احفظ الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال

Cervical Collars

English

Cervical Collars are used for supporting, immobilizing or adjusting the neck in the required position, generally extension position. Different variants are designed for varying degrees of immobilization as required for different conditions.

CONSTRUCTION:

Soft collars come in three variants

A. Soft B. Soft (firm density) C. Soft with support .

They are produced from soft PUF or High density PUF, and can also be reinforced by LDPE sheet as in C. Collar Soft with Support. The chief purpose is to provide support, optimal immobilization and high comfort to the neck. It is covered with soft, hypoallergenic cotton stockinet. The body of the collar is perforated to provide ventilation for patient's comfort. Hook loop closure ensured close fitting of the collar around neck, its quick, easy application and removal.

APPLICATIONS:

	Cervical Collar Soft	Collar Soft Firm Density	C.Collar Soft with Support
• Early Rheumatoid disease	✓	✓	
• Whip lash injuries	✓	✓	
• Geriatric Care, General Prophylaxis	✓	✓	
• Neck sprain, stiff neck	✓	✓	✓
• Cervical Spondylitis	✓	✓	✓
• Cervical disc disease		✓	✓
• Torticolles		✓	✓
• Post operative care		✓	✓

INSTRUCTIONS:

- Use this product under strict guidance of a qualified doctor.
- Discontinue use and seek guidance of a qualified doctor, in case of
 - Impaired sensation
 - Impaired blood flow
 - Allergy rash or itching
 - Pain increases or persists
- Consult your doctor in case of concurrent use with any other medical device.
- Misuse or improper use of the device can lead to adverse effects and decreased effectiveness.
- Follow instructions mentioned on the box carefully.
- Keep out of reach of children.